

PROVINCE OF }
LOWER CANADA. }

HOUSE OF ASSEMBLY,

QUEBEC, Tuesday, 7th January 1884.

Message to attend His Excellency.

A Message by *John Sewell*, Esquire, Gentleman Usher of the Black Rod :

Mr. Speaker,

I am ordered to acquaint this Honorable House, that His Excellency Lord *Aylmer* commands their immediate attendance in the Upper House of the Legislature.

Accordingly Mr. Speaker, with the House, went up to attend His Excellency in the Legislative Council Chamber.

And being returned ;

Mr. Speaker informed the House, that pursuant to an Order of this House of the 4th January 1883, he had issued his Warrant to the Clerk of the Crown in Chancery, to make out a new Writ for the Election of a Member to serve in the present Parliament for the County of *Gaspé*, in the room of *Robert Christie*, Esquire, expelled this House ; and that in consequence the Clerk of this House had received a Certificate of the Election of a Member for the said County of *Gaspé*.

And the said Certificate was read, and is as followeth :

OFFICE OF THE CLERK OF THE
CROWN IN CHANCERY,
Quebec, 10th April 1883.

This is to Certify, that in virtue of a Writ of Election issued by His Excellency The Right Honorable *Matthew Lord Aylmer*, Knight Commander of the Most Honorable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief in and over His Majesty's Province of *Lower Canada*, on the ninth day of January last, directed to the Returning Officer for the County of *Gaspé*, *Henry B. Johnston*, Esquire, for the Election of a Member to serve in the House of Assembly in the present Provincial Parliament, in the room of *Robert Christie*, Esquire, expelled the said Assembly, *John Le Boutillier*, Esquire, has been returned as duly elected accordingly, as appears by the Return of the said Writ, dated the eleventh day of March last, which is lodged of Record in this Office.

THOMAS DOUGLASS,
Clk. Cn. in Chy.

To *William B. Lindsay*, Esquire,
Clerk of the House of Assembly.

John Le Boutillier, Esquire, Member for the County of *Gaspé*, having previously taken the Oath according to law, and subscribed, before the Commissioners, the Roll containing the same, took his Seat in the House.

A Member takes the Oath and his Seat.

Stanstead Writ.

Mr. Speaker also informed the House, that pursuant to an Order of this House of the 7th February 1883, he had issued his Warrant to the Clerk of the Crown in Chancery to make out a new Writ for the Election of a Member to serve in the present Parliament for the County of *Stanstead*, in the room of *James Baxter*, Esquire, who had vacated his Seat as a Member of the House ;

PROVINCE DU }
BAS-CANADA. }

CHAMBRE D'ASSEMBLEE,

QUEBEC, Mardi, 7 Janvier 1884.

Message pour se rendre auprès de Son Excellence.

MESSAGE par *John Sewell*, Ecuyer, Gentilhomme Huissier de la Verge Noire :

M. l'Orateur,

J'ai ordre d'informer cette Honorable Chambre, que Son Excellence Lord *Aylmer*, requiert sa présence immédiate, dans la Chambre Haute de la Législature.

En conséquence, M. l'Orateur et la Chambre se sont rendus auprès de Son Excellence, dans la Chambre du Conseil Législatif.

Et, étant de retour,

M. l'Orateur a informé la Chambre, que conformément à un Ordre de cette Chambre du 4 Janvier 1883, il avait fait sortir son Warrant au Greffier de la Couronne en Chancellerie, pour faire émaner un nouveau Writ pour l'Election d'un Membre pour servir dans le présent Parlement, pour le Comté de *Gaspé*, en remplacement de *Robert Christie*, Ecuyer, expulsé de cette Chambre ; et qu'en conséquence, le Greffier de cette Chambre avait reçu un Certificat de l'Election d'un Membre pour le dit Comté de *Gaspé*.

Et le dit Certificat a été lu, et est comme suit :

BUREAU DU GREFFIER DE LA
COURONNE EN CHANCELLERIE,
Québec, 10 Avril 1883.

Le présent est pour certifier, qu'en vertu d'un Writ d'Election, émané de Son Excellence le Très Honorable *Matthew Lord Aylmer*, Chevalier Commandeur du Très Honorable Ordre Militaire du Bain, Capitaine Général et Gouverneur-en-Chef, dans et pour la Province du *Bas-Canada* de Sa Majesté, le neuvième jour de Janvier dernier, adressé à l'Officier-Rapporteur pour le Comté de *Gaspé*, *Henry B. Johnston*, Ecuyer, pour l'Election d'un Membre pour servir dans la Chambre d'Assemblée durant le présent Parlement Provincial, en remplacement de *Robert Christie*, Ecuyer, expulsé de la dite Chambre, *John Le Boutillier*, Ecuyer, a été rapporté dûment élu en conséquence, ainsi qu'il appert par le Retour du dit Writ, daté du onzième jour de Mars dernier, lequel est déposé dans ce Bureau, pour faire foi.

THOMAS DOUGLASS,
Greff. Cour. en Chanc.

A *William B. Lindsay*, Ecuyer,
Greffier de la Chambre d'Assemblée.

John Le Boutillier, Ecuyer, Membre pour le Comté de *Gaspé*, ayant préalablement prêté le serment, conformément à la Loi, et souscrit devant les Commissaires le Rôle qui le contient, a pris son siège dans la Chambre.

Un Membre prête le serment et prend son Siège.

M. l'Orateur a aussi informé la Chambre, que conformément à un Ordre de cette Chambre du 7 Février 1883, il avait fait sortir son Warrant au Greffier de la Couronne en Chancellerie, pour faire émaner un nouveau Writ pour l'Election d'un Membre pour servir dans le présent Parlement, pour le Comté de *Stanstead*, en remplacement de *James Baxter*, Ecuyer, lequel avait résigné

Writ de Stanstead.